

Informations sur la sécurité et les réglementations

PC d'entreprise, clients légers et postes de travail personnels



© Copyright 2006–2009 Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

Les informations de ce document sont
susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Les garanties applicables aux produits et
services HP sont énoncées dans les textes
de garantie accompagnant ces produits et
services. Aucune partie du présent
document ne saurait être interprétée comme
constituant un quelconque supplément de
garantie. HP ne peut être tenu responsable
des erreurs ou omissions techniques ou de
rédaction de ce document.

Ce document contient des informations
protégées par des droits d'auteur. Aucune
partie de ce document ne peut être
photocopiée, reproduite ou traduite dans une
autre langue sans l'accord écrit préalable de
Hewlett-Packard.

Informations sur la sécurité et les
réglementations

PC d'entreprise, clients légers et postes de
travail personnels

Huitième édition (mars 2009)

Septième édition (septembre 2008)

Sixième édition (juillet 2008)

Cinquième édition (juin 2008)

Quatrième édition (décembre 2007)

Troisième édition (septembre 2007)

Deuxième édition (juillet 2007)

Première édition (août 2006)

Référence : 418213-058

A propos de ce livre

Ce manuel contient des informations sur la sécurité et la réglementation qui sont conformes aux réglementations américaines, canadiennes et internationales concernant les PC d'entreprise, les clients légers et les postes de travail personnels.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Le non-respect de ces instructions expose l'utilisateur à des risques potentiellement très graves.

⚠ **ATTENTION :** Le non-respect de ces instructions présente des risques, tant pour le matériel que pour les informations qu'il contient.

📝 **REMARQUE :** Le texte ainsi défini fournit des informations importantes supplémentaires.

Sommaire

1 Avis de sécurité

Conditions d'installation	1
Note sur le remplacement de la pile	1
Avis sur le volume des casques et des écouteurs	2
Avis allemand sur l'ergonomie	2
Réglementation relative au laser	2
Réglementation CDRH	2
Conformité aux réglementations internationales	3
Étiquette de classification du produit laser	3
Informations techniques sur le dispositif laser	3
Alimentation et cordon d'alimentation	3
Exigences de mise à la terre de classe I de l'alimentation	3
Danemark	3
Suède	4
Alimentation	4
Pour une utilisation en Norvège	4
Cordons d'alimentation	4
Exigences japonaises relatives aux cordons d'alimentation	4
Risque de pincement	5

2 Avis de conformité

Numéros d'identification pour la conformité réglementaire	6
Avis sur le modem	6
Approbations des appareils de télécommunications	6
Réglementations sur les modems pour les États-Unis	7
Déclarations sur les modems pour les États-Unis	8
Réglementations sur les modems pour le Canada	10
Réglementations sur les modems pour le Japon	10
Réglementations sur les modems pour la Nouvelle-Zélande	10
Assistance vocale	11
Avis de compatibilité électromagnétique	11
Réglementation de la FCC	11
Modifications	12
Câbles	12

Déclaration de conformité des produits portant le logo FCC (États-Unis uniquement)	12
Produits avec périphériques de réseau local sans fil	12
Avis brésilien	13
Canadian Notice	13
Avis canadien	13
Avis de l'Union européenne	15
Produits avec périphériques de réseau local sans fil de 2,4 GHz	16
France	16
Avis japonais	16
Périphériques WLAN 802.11b	16
Périphériques WLAN 802.11g	16
Avis coréen	17
Avis NCC	17
Avis d'agences de l'environnement	17
Élimination des équipements en fin de vie par les ménages de l'Union Européenne	17
Conformité ENERGY STAR	19
Substances chimiques	20
Matériel au perchlorate – une manipulation spéciale peut être applicable	20
Chinese Restriction of Hazardous Substances (RoHS)	21
Avis de sécurité pour la Chine	23
Restriction japonaise des substances dangereuses (RoHS)	23
Turquie - Réglementation EEE	23
Avis allemand sur l'acoustique	24

1 Avis de sécurité

Conditions d'installation

Consultez les instructions d'installation avant de brancher cet équipement à l'alimentation.

- ⚠ **AVERTISSEMENT !** L'équipement doit être pourvu d'un raccordement à la terre protecteur CA approprié.
-

Note sur le remplacement de la pile

- ⚠ **AVERTISSEMENT !** Le produit peut contenir une pile ou un module de batterie interne alcalin, au dioxyde de lithium manganèse ou au pentoxyde de vanadium. Il y a danger d'incendie et de brûlures s'il n'est pas manipulé correctement. Pour réduire les risques de blessure :

- Ne pas tenter de recharger la pile.
- Ne pas exposer la pile à des températures supérieures à 60 °C (140 °F).
- Ne pas démonter, écraser, perforer ou court-circuiter les contacts externes. Ne pas jeter au feu ou dans l'eau.
- Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect. Mettre les piles usagées au rebut en suivant les instructions.
- Remplacez la pile uniquement avec la pile de rechange HP adaptée à ce type de produit.

Pour plus d'informations sur le retrait d'une pile, reportez-vous à la documentation de l'ordinateur.

Hewlett-Packard encourage ses clients à recycler le matériel électronique usagé, les cartouches d'impression de marque HP et les batteries rechargeables. Pour plus d'informations sur les programmes de recyclage, consultez le site <http://www.hp.com/recycle>.



Les piles, modules de batterie et accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour permettre leur recyclage ou leur mise au rebut, veuillez utiliser les systèmes de collecte publique ou renvoyez-les à HP, à un partenaire HP agréé ou à leurs agents.



廢電池請回收

Taiwan EPA demande aux fabricants ou aux importateurs de piles, conformément à l'Article 15 de la loi relative à la mise au rebut (Waste Disposal Act), d'indiquer les mentions de récupération des piles usagées dans des points de vente, brochures ou publicités. Contactez une entreprise de recyclage qualifiée pour la mise au rebut appropriée de la pile.

Avis sur le volume des casques et des écouteurs

⚠ **AVERTISSEMENT !** L'écoute prolongée de musique à un volume élevé peut endommager votre audition. Pour réduire le risque de diminution de l'acuité auditive, réglez le volume sur un niveau confortable et raisonnable et réduisez le temps d'écoute à un volume élevé.

Pour votre sécurité, réinitialisez toujours le volume avant d'utiliser un casque ou des écouteurs. Le volume sonore de certains de ces appareils peut être plus élevé que d'autres, même si le réglage est identique.

Toute modification des paramètres audio ou d'égalisation par défaut peut entraîner une augmentation du volume et doit être effectuée avec précaution.

Pour votre sécurité, utilisez uniquement des casques ou des écouteurs respectant les limites définies par la norme EN 50332-2.

Si l'ordinateur comporte un casque ou des écouteurs, cette combinaison respecte la norme EN 50332-1.

Avis allemand sur l'ergonomie

Les produits HP qui portent la marque d'approbation "GS", lorsqu'ils forment partie d'un système contenant des produits, des claviers et des moniteurs HP portant la marque d'approbation "GS", sont conformes aux exigences d'environnement applicables. Les manuels d'installation livrés avec le produit contiennent les informations de configuration nécessaires.

Réglementation relative au laser

Pour les produits équipés d'unités optiques ou d'émetteurs à fibre optique.

Ce produit peut être livré avec un périphérique de stockage optique (par exemple, lecteur de CD ou DVD) et/ou d'un émetteur à fibre optique. Chacun de ces périphériques contient un faisceau laser classifié comme Produit laser de Classe 1 selon les règlements FDA des États-Unis et la norme IEC 60825-1. Le produit n'émet pas de radiation laser dangereuse.

Chaque produit laser est conforme aux réglementations 21 CFR 1040.10 et 1040.11, à l'exception des divergences de la notice laser n° 50, datée du 27 mai 2001 ; et à la norme IEC 60825-1:1993/A2:2001.

⚠ **AVERTISSEMENT !** L'utilisation de méthodes de contrôle ou de réglage ou de procédures autres que celles indiquées dans ce document ou dans le manuel d'installation de produits à rayon laser peut exposer l'utilisateur à des radiations dangereuses. Pour réduire le risque d'exposition à des rayonnements dangereux :

- Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier du module. Il contient des composants dont la maintenance ne peut être effectuée par l'utilisateur.
- N'effectuez pas de commandes, de réglages ou d'opérations sur l'appareil laser, autres que ceux indiqués dans le présent manuel.
- Seuls les Mainteneurs Agréés HP sont habilités à réparer l'unité.

Réglementation CDRH

Le Center for Devices and Radiological Health (CDRH), faisant partie de l'administration américaine FDA (Food and Drug Administration), a instauré une réglementation concernant les biens utilisant le laser le 2 août 1976. Cette réglementation s'applique pour les produits utilisant le laser et fabriqués à

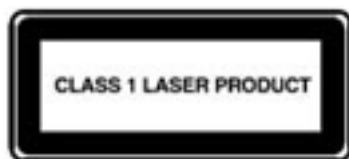
partir du 1er août 1976. Tous les produits vendus aux États-Unis doivent obligatoirement être conformes à cette réglementation.

Conformité aux réglementations internationales

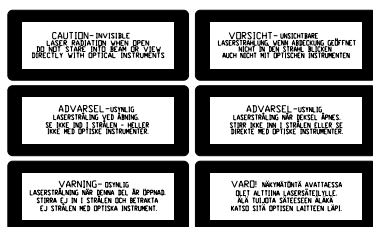
Tous les systèmes équipés de lecteurs de CD-ROM sont conformes aux normes de sécurité applicables, y compris IEC 825.

Étiquette de classification du produit laser

L'étiquette suivante ou une indication équivalente est apposée à l'extérieur des produits laser :



Cette étiquette indique que le produit a été classé appareil laser de Catégorie 1. Cette étiquette apparaît sur l'appareil laser installé dans le produit.



Si vous disposez d'une unité LS-120 ou LS-260, cette étiquette est située en regard de l'étiquette Appareil laser de Catégorie 1 sur le système.

Informations techniques sur le dispositif laser

- Type de laser : semi-conducteur GaAlAs
- Longueur d'onde : 780 +/- 35 nm
- Angle de divergence : 53,5 degrés +/- 0,5 degré
- Puissance de sortie : moins de 0,2 mW ou 10869 W·m⁻² sr⁻¹
- Polarisation : circulaire 0,25
- Ouverture numérique : 0,45 +/- 0,04

Alimentation et cordon d'alimentation

Exigences de mise à la terre de classe I de l'alimentation

Pour garantir une protection contre les pannes de courant, l'équipement doit être branché à une borne de terre. Branchez le cordon d'alimentation système à une prise murale CA mise à la terre. D'autres cordons peuvent ne pas garantir une protection appropriée. N'utilisez que le cordon d'alimentation fourni avec ce produit ou un cordon de remplacement autorisé par Hewlett-Packard.

Danemark

For tilslutning af de øvrige ledere, se medfølgende installationsvejledning.

Suède

Apparaten skall anslutas till jordat uttag, när den ansluts till ett nätverk.

Alimentation

Les alimentations sur certains produits sont équipées de commutateurs de tension externes. La fonction de sélection de tension sur le produit autorise son fonctionnement sous toute tension comprise entre 100-127 ou 200-240 volts ca. Les alimentations sur les produits dépourvus de commutateurs de tension externes sont équipées de circuits internes qui détectent la tension d'entrée et basculent automatiquement sur la tension appropriée.

Pour des raisons de sécurité, n'utilisez que l'adaptateur secteur fourni avec l'équipement ou un adaptateur de remplacement autorisé par Hewlett-Packard. Les références de remplacement sont disponibles à l'adresse <http://www.hp.com/cgi-bin/hpsupport/index.pl>.

Pour une utilisation en Norvège

Ce produit est également conçu pour un système électrique informatique avec tension phase-phase de 230 V.

Cordons d'alimentation

Le cordon d'alimentation fourni avec le produit est conforme aux réglementations en vigueur dans le pays où vous avez acheté le matériel. N'utilisez que le cordon d'alimentation fourni avec l'équipement ou un cordon d'alimentation de remplacement de Hewlett-Packard ou d'une source HP agréée. Les références de remplacement sont disponibles à l'adresse <http://www.hp.com/cgi-bin/hpsupport/index.pl>.

Les cordons d'alimentation destinés à être utilisés dans d'autres pays doivent respecter les normes du pays où vous utilisez le produit. Pour plus d'informations sur les exigences de cordon d'alimentation, contactez votre revendeur, votre mainteneur ou votre fournisseur de services agréé HP.

⚠ AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas de cordons d'alimentation d'autres produits.

Un mauvais cordon d'alimentation peut entraîner un risque de décharge électrique ou d'incendie.

Les exigences présentées ci-après s'appliquent à tous les pays.

1. Le cordon d'alimentation doit être homologué par une agence accréditée, responsable de l'évaluation dans le pays où le cordon sera installé.
2. La longueur du cordon d'alimentation doit être comprise entre 1,8 m et 3,6 m. Pour un cordon de 2 m maximum, le diamètre du câble doit être au minimum de 0,75 mm² ou 18AWG. Si le cordon est de plus de 2 m, le diamètre du câble doit être au minimum de 1 mm² ou 16AWG.

Le cordon d'alimentation doit être branché à un endroit dégagé où il ne risque pas d'être piétiné ou coincé par des objets. Accordez une attention particulière à la fiche, à la prise murale et à l'endroit où le cordon sort du boîtier de l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas ce produit avec un cordon d'alimentation endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé de quelque manière que ce soit, remplacez-le immédiatement. Un cordon endommagé peut entraîner des risques de blessure.

Exigences japonaises relatives aux cordons d'alimentation

Pour une utilisation au Japon, utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil.

△ **ATTENTION :** N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec ce produit pour alimenter d'autres appareils.

Risque de pincement


△ **AVERTISSEMENT !** Observez les zones à risque de pincement. N'approchez pas vos doigts des pièces se refermant.

2 Avis de conformité

Numéros d'identification pour la conformité réglementaire

Dans le cadre des certifications de conformité réglementaire et de leur identification, un numéro de modèle réglementaire (RMN) HP unique a été attribué à votre produit. Le numéro de série est indiqué sur la plaque signalétique du produit avec toutes les marques et informations d'approbation obligatoires. Pour toute demande d'informations de conformité relatives à ce produit, reportez-vous toujours à ce numéro de série. Ce numéro ne doit pas être confondu avec le nom commercial ou le numéro de modèle du produit.

Avis sur le modem

 **AVERTISSEMENT !** Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures pendant l'utilisation de cet appareil, suivez systématiquement les règles de sécurité de base suivantes :

N'utilisez pas l'appareil à proximité d'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'une piscine, ou encore dans une cave humide.

Évitez d'utiliser l'appareil pendant un orage. Il existe en effet un risque d'électrocution dû à la foudre.

N'utilisez jamais cet appareil, pour signaler une fuite de gaz, si vous vous trouvez à proximité de la fuite.

Débranchez systématiquement le câble du modem avant d'ouvrir l'enceinte de l'appareil ou de toucher un câble modem non isolé, une prise jack ou un composant interne.

Si cet appareil n'a pas été fourni avec un cordon téléphonique, n'utilisez qu'un cordon téléphonique No. 26 AWG ou supérieur.

Ne branchez pas un câble de modem ou de téléphone dans la prise réseau (RJ-45).

GARDEZ CES INSTRUCTIONS

Approbations des appareils de télécommunications

Le périphérique de télécommunication de votre ordinateur est homologué pour une connexion au réseau téléphonique des pays et régions dont le certificat d'homologation apparaît sur l'étiquette du produit apposée sur la base de l'ordinateur ou sur le modem.

Pour vérifier que ce matériel est configuré pour le pays ou la région où il se trouve, reportez-vous au manuel d'utilisation qui l'accompagne. Si vous sélectionnez un pays ou une région autre que celui ou celle dans lequel se trouve le modem, il risque de violer les lois de télécommunication du pays ou de la région. De plus, votre modem risque de ne pas fonctionner correctement si vous ne sélectionnez pas le bon pays ou la bonne région. Si, lorsque vous sélectionnez un pays ou une région, un message indique que ce pays ou cette région n'est pas supporté, c'est que le modem n'a pas été agréé dans ce pays ou cette région et ne doit donc pas être utilisé.

Réglementations sur les modems pour les États-Unis

Cet équipement est conforme à l'article 68 des réglementations FCC et aux conditions adoptées par l'ACTA. Une étiquette apposée sur la face inférieure de l'ordinateur ou sur le modem comporte, entre autres informations, un identificateur de produit au format US: AAAEQ##TXXXX. Fournissez ces informations à la compagnie téléphonique si elle vous le demande.

Homologation applicable prise USOC = RJ11C. Les prises utilisées pour connecter cet équipement aux câbles électriques des lieux et au réseau téléphonique doivent être conformes à l'article 68 des réglementations FCC et aux conditions approuvées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une prise modulaire conformes FCC sont livrés avec cet équipement. Il est conçu pour être branché sur une prise modulable également conforme. Pour des détails, reportez-vous aux instructions d'installation.

Le REN permet de déterminer le nombre de périphériques pouvant être raccordés sur une ligne téléphonique. Si un nombre excessif d'appareils est présent sur la ligne téléphonique, ceux-ci risquent de ne pas répondre à un appel entrant. Dans la plupart des cas (mais pas toujours), la somme des REN des périphériques raccordés sur une ligne ne doit pas dépasser cinq (5). Pour être sûr du nombre d'appareils pouvant être connectés à une même ligne (déterminé par le numéro REN), contactez la compagnie de téléphone locale. Pour les produits agréés après le 23 juillet 2001, le REN fait partie de l'identificateur du produit qui est au format américain : AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par le signe ## constituent le REN sans virgule (par exemple, 03 représente un REN de 0,3). Pour les produits antérieurs à cette date, le REN est affiché séparément sur l'étiquette.

Si cet équipement HP détériore le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone vous avisera par avance qu'une interruption de service peut être requise. Si la compagnie de téléphone ne peut pas vous aviser par avance, vous serez informé dès que possible. Vous serez également informé de vos droits de réclamation auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire.

La compagnie de téléphone peut apporter des modifications à ses équipements, opérations ou procédures pouvant affecter le bon fonctionnement de votre matériel. Si cela se produit, la compagnie de téléphone vous informera par avance pour vous permettre d'apporter les modifications requises afin d'assurer un service téléphonique sans interruption.

Si vous rencontrez des problèmes avec cet équipement, contactez le support technique. S'il détériore le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut vous demander de le déconnecter jusqu'à ce que le problème soit résolu. Les seules réparations que vous pouvez effectuer sont celles qui sont présentées dans la section "Résolution des problèmes" du manuel de l'utilisateur, si ce dernier est fourni.

Le raccord à des lignes partagées est soumis aux tarifs en vigueur dans votre pays. Pour plus d'informations, contactez les commissions d'utilité publique, la commission de service public ou les commissions d'entreprise.

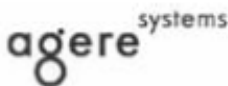

Si votre domicile est équipé d'un dispositif d'alarme spécial connecté à la ligne téléphonique, vérifiez que l'installation de cet équipement HP ne désactive pas ce dispositif. Si vous avez des questions sur ce qui peut désactiver le dispositif d'alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

La loi de 1991 sur la protection des usagers du téléphone interdit l'utilisation d'un ordinateur ou de tout autre dispositif électronique, y compris les télécopieurs, pour l'envoi d'un message, à moins que ne soit inscrit clairement sur ce message (dans la marge, le haut ou le bas de chaque page ou sur la première page) la date et l'heure de l'envoi ainsi que l'identité de la société expéditrice, de l'entité ou du particulier, ainsi que le numéro de téléphone de la machine expéditrice, de l'entité ou du particulier. Le numéro de téléphone ne doit pas être un numéro commençant par 900 ni un numéro dont le coût dépasse celui d'un appel local ou longue distance.

Pour programmer ces informations dans votre télécopieur, reportez-vous aux instructions relatives au logiciel d'envoi de télécopies.

Déclarations sur les modems pour les États-Unis

Reportez-vous aux déclarations du fabricant du modem ci-après pour le modem installé dans votre ordinateur :

	
<hr/>	
Brad Grande Technical Manager	1110 American Parkway NE Lehigh Valley Central Campus Allentown, PA 18109 Phone: 610-712-7853 bgrande@agere.com
 Supplier's Declaration of Conformity	
Reference Number:	Pinball P40
Place of Issue:	Allentown, PA, USA
Date of Issue:	6th June 2005
 Agere Systems Inc. at 1110 American Parkway NE, Lehigh Valley Central Campus, Allentown, PA 18109 in the United States of America, hereby certifies that the Pinball Modem, bearing labelling identification number US: AGSMD01BPINBALL complies with the Federal Communications Commission's ("FCC") Rules and Regulations 47 CFR Part 68, and the Administrative Council on Terminal Attachments ("ACTA")-adopted technical criteria TIA/EIA/IS-968-A-3, Telecommunications – Telephone Terminal Equipment – Technical Requirements for Connection of Terminal Equipment To the Telephone Network.	
 	
<hr/> Brad Grande Technical Manager	

Brad Grande
Technical Manager

1110 American Parkway NE
Lehigh Valley Central Campus
Allentown, PA 18109
Phone: 610-712-7853
bgrande@agere.com

Supplier's Declaration of Conformity

Reference Number: Delphi D40 (revision AM5)
Place of Issue: Allentown, PA, USA
Date of Issue: 30th November 2006

Agere Systems Inc. at 1110 American Parkway NE, Lehigh Valley Central Campus, Allentown, PA 18109 in the United States of America, hereby certifies that the Modem, bearing labelling identification number **US: AGSMD01BDELPHI** complies with the Federal Communications Commission's ("FCC") Rules and Regulations 47 CFR Part 68, and the Administrative Council on Terminal Attachments ("ACTA")-adopted technical criteria TIA/EIA/IS-968, 968-A, 968-A-1, 968-A-2 and 968-A-3 Telecommunications – Telephone Terminal Equipment – Technical Requirements for Connection of Terminal Equipment To the Telephone Network.



Brad Grande
Technical Manager

Réglementations sur les modems pour le Canada

Cet équipement est conforme aux normes techniques Industry Canada applicables.

Le REN donne une indication sur le nombre maximum de périphériques qu'il est possible de relier à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison de périphériques quelconque à condition que la somme des REN de ces dispositifs ne dépasse pas 5. Le REN de ce terminal de communication est 1.

Réglementations sur les modems pour le Japon

Si la marque de certification japonaise ne figure pas sur la base de l'ordinateur, reportez-vous à la certification ci-dessous.

Au Japon, la marque de certification pour le modem Agere Systems PCI-SV92PP Soft est la suivante :



Au Japon, la marque de certification pour le modem Agere Systems PCI-SV92EX Soft est la suivante :



Au Japon, la marque de certification pour le modem Agere Systems AC'97 est la suivante :



Réglementations sur les modems pour la Nouvelle-Zélande

L'octroi d'un Telepermit pour n'importe quel terminal de télécommunications indique uniquement que Telecom certifie que l'équipement est bien conforme aux exigences minimales de connexion à son réseau. Il ne constitue aucunement une prise de responsabilité quant au produit par Telecom, et n'apporte aucune sorte de garantie. Plus particulièrement, il n'apporte aucune garantie que l'équipement fonctionnera correctement et en tous points avec un autre équipement Telepermit d'une marque ou d'un modèle différent, et n'implique pas qu'un produit est compatible avec l'ensemble des services du réseau Telecom.

Quelles que soient les conditions d'utilisation, ce matériel ne peut fonctionner correctement aux vitesses supérieures à celles pour lesquelles il a été conçu. Telecom décline toute responsabilité, si des difficultés devaient apparaître dans de telles circonstances.

Si cet équipement est doté de la composition à impulsions, Telecom ne garantit pas la prise en charge par la ligne de la composition à impulsions.

L'utilisation de la numérotation par impulsions, sur une ligne partagée par plusieurs dispositifs, peut provoquer un déclenchement de la sonnerie ou des parasites et également une réponse erronée. Si de tels problèmes apparaissent, l'utilisateur *ne doit pas* contacter le service de réparation de Telecom.

Certains paramètres nécessaires pour une conformité avec les exigences Telepermit de Telecom dépendent du matériel (PC) associé à ce dispositif. Le matériel associé doit être configuré de manière à fonctionner dans les limites prescrites pour être conforme aux spécifications Telecom :

- a. Seules 10 tentatives d'appel maximum peuvent être effectuées au même numéro dans un intervalle de 30 minutes, pour n'importe quelle initialisation manuelle d'appel.
- b. Un intervalle minimum de 30 secondes doit s'écouler entre la fin d'une tentative d'appel et le début de la suivante.
- c. Lorsque des appels automatiques sont effectués à divers numéros, un intervalle minimum de 5 secondes doit s'écouler entre la fin d'une tentative d'appel et le début de la suivante.
- d. Réglez le matériel de telle manière que la réponse aux appels soit effectuée entre 3 et 30 secondes à compter de la réception de la première sonnerie (S0 réglé entre 2 et 10).

Assistance vocale

Toutes les personnes qui utilisent cet appareil pour enregistrer des conversations téléphoniques doivent se soumettre à la législation de la Nouvelle-Zélande. Cela implique qu'au moins une des deux parties participant à la conversation doit être au courant de l'enregistrement. En outre, les principes relatifs à la nature des informations personnelles recueillies, aux objectifs de leur collecte, à leur utilisation et à la divulgation de ces informations à des tiers, principes répertoriés dans la loi Privacy Act 1993, doivent être respectés.

Ce matériel ne doit pas être configuré de manière à passer des appels automatiques au numéro d'urgence (111) mis en place par Telecom.

Avis de compatibilité électromagnétique

Ce manuel présente les avis de réglementation relatifs aux fonctions avec et sans fil des différents pays et régions, ainsi que des informations de conformité de l'ordinateur. Certains de ces avis ne s'appliquent peut-être pas à votre produit.

Un ou plusieurs périphériques sans fil intégrés peuvent être installés. Dans certains environnements, l'utilisation d'appareils sans fil peut être limitée. Ces restrictions peuvent s'appliquer dans les avions, dans les hôpitaux, près d'explosifs, dans des lieux dangereux, etc. Si vous n'êtes pas sûr des règles qui s'appliquent à ce produit, demandez si vous pouvez l'utiliser avant de le mettre sous tension.

Réglementation de la FCC

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limitations relatives aux appareils numériques de classe B, en accord avec l'article 15 des règles de la FCC. Ces limitations sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de radiofréquences. S'il n'est pas utilisé conformément aux instructions, il peut produire des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie assurant qu'il n'y aura pas d'interférence dans une installation particulière. Si l'utilisateur constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de

télévision (il suffit pour le vérifier d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil), il devra prendre l'une ou plusieurs des mesures suivantes pour les éliminer à savoir :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Accroître la distance entre le matériel et le récepteur.
- Brancher le matériel informatique à une prise d'un circuit autre que celui auquel est branché le récepteur.
- Demander conseil à un revendeur ou à un technicien de radio ou de télévision expérimenté.

Modifications

La FCC requiert que l'utilisateur soit averti que toute modification de cet équipement non approuvée expressément par la société Hewlett-Packard pourrait annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Câbles

Les câbles branchés à cet équipement doivent être blindés et comporter des protections de connecteur métalliques de type RFI/EMI pour être conformes aux directives et réglementations de la FCC.

Déclaration de conformité des produits portant le logo FCC (États-Unis uniquement)

Ce matériel est conforme à l'alinéa 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est sous réserve des deux conditions suivantes :

1. Cet équipement ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
2. Cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences capables de causer un mauvais fonctionnement.

Si vous avez des questions au sujet de votre produit, écrivez-nous à l'adresse :

Hewlett-Packard Company P.O. Box 692000, Mail Stop 530113 Houston, Texas 77269-2000

Ou appelez-nous au 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836).

Si vous avez des questions au sujet de la déclaration FCC, écrivez-nous à l'adresse :

Hewlett-Packard Company P.O. Box 692000, Mail Stop 510101 Houston, Texas 77269-2000

Ou appelez-nous au (281) 514-3333.

Pour identifier ce produit, communiquez la référence ou le numéro de série ou de modèle figurant sur le produit.

Produits avec périphériques de réseau local sans fil

Ce produit peut être équipé d'un périphérique de réseau local sans fil. Ce périphérique ne doit pas être situé au même endroit ou fonctionner en même temps qu'une autre antenne ou un autre émetteur.

- △ **AVERTISSEMENT ! Exposition à des émissions de radiofréquence** La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites de la FCC sur l'exposition à des émissions de radiofréquence. Néanmoins, le périphérique doit être utilisé de façon à ce que les risques de contact physique soient réduits pendant le fonctionnement normal de l'appareil.

En fonctionnement normal : Pour éviter de dépasser les limites de la FCC sur l'exposition à des émissions de radiofréquence, l'antenne ne doit pas se trouver à moins de 20 cm (8 pouces) de l'opérateur, y compris lorsque l'écran de l'ordinateur, s'il est intégré à l'appareil, est éteint. Pour déterminer l'emplacement de l'antenne sans fil, consultez la documentation fournie avec l'ordinateur.

- △ **ATTENTION :** Si vous utilisez un réseau local sans fil IEEE 802.11a, l'appareil ne doit être utilisé qu'à l'intérieur d'un bâtiment, car il fonctionne dans une bande de fréquences allant de 5,15 à 5,25 GHz. Il s'agit d'une réglementation de la FCC visant à réduire le risque d'interférences nuisibles aux systèmes mobiles par satellite utilisant les mêmes canaux. Les bandes de fréquences allant de 5,25 à 5,35 GHz et de 5,65 à 5,85 GHz sont réservées aux stations radars très puissantes. Celles-ci peuvent causer des interférences et/ou endommager l'appareil.

Avis brésilien

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations. Wireless operation is subject to 2 conditions. The first is that the wireless device may not cause interference. The second is that the wireless device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- △ **ATTENTION :** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25-to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

The antenna for this device is not replaceable. Any attempt at user modification may damage your computer. For the Belkin Dual-Band Wireless A+G Desktop Card the maximum antenna gain permitted as specified by the Canadian e.i.r.p. limit is 2 dBi. For the Intel 802.11 a/b/g/n WLAN mini-card the maximum antenna gain permitted as specified by the Canadian e.i.r.p. limit is 6 dBi. For the Ralink 802.11 b/g/n WLAN PCIe 1x card the maximum antenna gain permitted as specified by the Canadian e.i.r.p. limit is 3 dBi.

Avis canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada. Le fonctionnement des périphériques sans fil est soumis à deux conditions. La première est que le périphérique sans fil ne doit pas causer d'interférence. La seconde est que le périphérique sans fil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui pourraient entraîner un mauvais fonctionnement.

- △ **ATTENTION :** Si vous utilisez un réseau local sans fil IEEE 802.11a, l'appareil ne doit être utilisé qu'à l'intérieur d'un bâtiment, car il fonctionne dans une bande de fréquences allant de 5,15 à 5,25 GHz. Il s'agit d'une réglementation d'Industrie Canada visant à réduire le risque d'interférences nuisibles aux systèmes mobiles par satellite utilisant les mêmes canaux. Les bandes de fréquences allant de 5,25 à 5,35 GHz et de 5,65 à 5,85 GHz sont réservées aux stations radars très puissantes. Celles-ci peuvent causer des interférences et/ou endommager l'appareil.

L'antenne de l'appareil ne peut pas être remplacée. Vous risquez d'endommager votre ordinateur si vous essayez de modifier les paramètres par défaut. Le gain d'antenne maximal autorisé pour la carte réseau sans fil bibande A+G Belkin pour ordinateur de bureau est de 2 dBi, conformément à la valeur d'EIRP (puissance isotrope rayonnée équivalente) maximale canadienne. Le gain d'antenne maximal autorisé pour la mini-carte réseau local sans fil Intel 802.11 a/b/g/n est de 6 dBi, conformément à la valeur d'EIRP (puissance isotrope rayonnée équivalente). Le gain d'antenne maximal autorisé pour la carte PCIe 1x réseau local sans fil Ralink 802.11 b/g/n est de 3 dBi, conformément à la valeur d'EIRP (puissance isotrope rayonnée équivalente) maximale canadienne.

Avis de l'Union européenne

Les produits portant la marque CE sont conformes aux directives de l'UE suivantes :

- Directive relative à la basse tension 2006/95/CE
- Directive EMC 2004/108/CE

La conformité CE de ce produit n'est valide que s'il est alimenté par un adaptateur secteur estampillé CE fourni par HP.

Si cet appareil présente des fonctionnalités de télécommunications, il est également conforme aux exigences essentielles de la directive suivante de l'UE :

- Directive R&TTE 1999/5/CE

La conformité à ces directives implique la conformité aux normes européennes harmonisées (Normes européennes) qui sont présentées dans la Déclaration de conformité de l'UE édictée par HP pour ce produit ou cette gamme de produits. Cette conformité est représentée par l'une des marques de conformité ci-après apposée sur le produit.

- La marque CE suivante correspond aux appareils hors télécommunications et de télécommunications UE harmonisés, par exemple Bluetooth®.



Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Allemagne

- La marque CE suivante correspond aux produits de télécommunications UE non harmonisés.



Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Allemagne

*Le cas échéant, un numéro de corps notifié est utilisé. Reportez-vous à l'étiquette de conformité sur ce produit.

La fonctionnalité de télécommunications de ce produit peut être utilisée dans les pays de l'Union européenne et de l'AELE suivants :

Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède et Suisse.

La déclaration officielle UE CE de conformité de ce périphérique se trouve à l'adresse suivante :
<http://www.hp.com/go/certificates>.

Produits avec périphériques de réseau local sans fil de 2,4 GHz

France

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This product may be used indoors for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see <http://www.arcep.fr>.

L'utilisation de cet équipement (réseau local sans fil 2,4 GHz) est soumise à certaines restrictions : cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400 à 2483,5 MHz (Chaînes 1-13). Pour une utilisation à l'extérieur, seules les fréquences de 2400 à 2454 MHz (Chaînes 1-9) peuvent être utilisées. Pour les dernières restrictions, voir <http://www.arcep.fr>.

Avis japonais

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先：日本ヒューレット・パッカード株式会社 TEL：0120-014121

5 GHz帯を使用する特定無線設備（802.11a相当）は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用することは電波法で禁じられています。

Périphériques WLAN 802.11b



Périphériques WLAN 802.11g



Avis coréen

B급 기기

(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Avis NCC

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線
資訊傳輸設備僅適於室內使用

Avis d'agences de l'environnement

Élimination des équipements en fin de vie par les ménages de l'Union Européenne



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne peut pas être éliminé avec les ordures ménagères. Vous avez le devoir de vous en débarrasser en le remettant à un centre de collecte approprié, en vue de recycler ses composants électriques et électroniques. La collecte et le recyclage des équipements en fin de vie permettent de conserver les ressources naturelles et d'assurer qu'ils sont recyclés en respectant l'environnement et la santé des personnes. Pour plus d'informations sur les centres

de collecte en vue du recyclage, adressez-vous aux autorités locales, au service d'enlèvement des déchets ou au magasin où vous avez acheté le produit.

Conformité ENERGY STAR

Les ordinateurs HP possédant le logo ENERGY STAR sont conformes aux caractéristiques ENERGY STAR de l'Agence pour la Protection de l'Environnement américaine (EPA) applicables aux ordinateurs. Le logo ENERGY STAR de l'EPA n'implique pas l'engagement de sa responsabilité. En tant que partenaire ENERGY STAR, Hewlett-Packard Company a déterminé que les produits possédant le logo ENERGY STAR sont qualifiés ENERGY STAR conformément aux recommandations ENERGY STAR applicables en matière d'écoénergie. Le logo suivant est présent sur tous les ordinateurs qualifiés ENERGY STAR.



Le programme ENERGY STAR pour ordinateurs a été créé par l'EPA pour promouvoir l'économie d'énergie et réduire la pollution de l'air grâce à des équipements plus écoénergétiques au sein des maisons, bureaux et usines. Une des façons de rendre les produits plus efficaces sur le plan énergétique consiste à réduire la consommation lorsqu'elle n'est pas gérée par la fonction Gestion de l'alimentation de Microsoft Windows.

La fonction Gestion de l'alimentation active le mode faible puissance (ou "veille") de l'ordinateur après une période d'inactivité. En cas d'utilisation avec un moniteur externe en conformité avec la norme ENERGY STAR, cette fonction assume également les fonctions similaires de gestion de l'alimentation du moniteur externe.

Afin de profiter de ces économies d'énergie, la fonction Gestion de l'alimentation a été paramétrée au préalable pour réduire la puissance de l'ordinateur et du moniteur après les périodes d'inactivité spécifiées suivantes :


	Système d'exploitation	Ordinateur	Moniteur
Ordinateurs de bureau professionnels	XP	15 minutes	15 minutes
	Vista	15 minutes	15 minutes
	Windows 7	30 minutes	10 minutes
Clients légers		Sans objet	15 minutes
Poste de travail		30 minutes	15 minutes

L'ordinateur et le moniteur peuvent être sortis du mode veille via une interaction de l'utilisateur avec l'un des périphériques d'entrée de l'ordinateur (souris, clavier, etc.). En cas de configuration avec la fonction Réveil par le réseau (WOL "Wake on LAN") activée, l'ordinateur peut également redevenir actif par un signal réseau.

Pour plus d'informations sur le potentiel d'économie énergétique et financière de la fonction Gestion de l'alimentation, reportez-vous au site Web sur la Gestion de l'alimentation ENERGY STAR de l'EPA : <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

Pour plus d'informations sur le programme ENERGY STAR et ses bienfaits sur l'environnement, reportez-vous au site Web ENERGY STAR de l'EPA : <http://www.energystar.gov>.

△ **ATTENTION :** L'utilisation de la fonction d'économie d'énergie du moniteur avec des moniteurs qui ne sont pas conformes à la norme ENERGY STAR peut entraîner une distorsion de l'image en cas de fermeture automatique pour économie d'énergie.

 **REMARQUE :** ENERGY STAR ne fonctionne pas sur les postes de travail Linux.

En cas de restauration du système d'exploitation, vous devrez également redéfinir les paramètres ENERGY STAR (le cas échéant) une fois la restauration effectuée.

Pour procéder à une vérification des paramètres d'alimentation par défaut de votre ordinateur, sélectionnez **Démarrer > Panneau de configuration**, puis double-cliquez sur **Options d'alimentation**.

Substances chimiques

HP s'engage à fournir à ses clients des informations sur les substances chimiques contenues dans ses produits, conformément aux normes juridiques en vigueur telles que le règlement concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH, règlement CE N° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil). Des informations sur les substances chimiques contenues dans ce produit sont disponibles à l'adresse <http://www.hp.com/go/reach>.

Matériel au perchlorate – une manipulation spéciale peut être applicable

La batterie de l'horloge de l'ordinateur peut contenir du perchlorate et nécessiter un traitement spécial lors de son recyclage ou de sa mise au rebut en Californie. Reportez-vous à la section <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>.

Chinese Restriction of Hazardous Substances (RoHS)

有毒有害物质/元素的名称及含量表

根据中国
《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
主板、处理器和散热器	X	○	○	○	○	○
内存	X	○	○	○	○	○
I/O PCA	X	○	○	○	○	○
电源	X	○	○	○	○	○
键盘	X	○	○	○	○	○
鼠标	X	○	○	○	○	○
机箱/其它	X	○	○	○	○	○
风扇	X	○	○	○	○	○
内部/外部介质读取设备	X	○	○	○	○	○
外部控制设备	X	○	○	○	○	○
电缆/其它	X	○	○	○	○	○
硬盘驱动器	X	○	○	○	○	○

O: 表示该有毒或有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/Txxxx-xxxx 标准规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒或有害物质至少在该部件所用的某一均质材料中的含量超出 SJ/Txxxx-xxxx 标准规定的限量要求。

表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规 — “欧洲议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

The Table of Toxic and Hazardous Substances/Elements and their Content as required by China's Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products

Tableau 2-1 Toxic and Hazardous Substances and Elements

Part Name	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent Chromium (Cr(VI))	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
Motherboard, processor and heat sink	X	O	O	O	O	O
Memory	X	O	O	O	O	O
I/O PCAs	X	O	O	O	O	O
Power supply	X	O	O	O	O	O
Keyboard	X	O	O	O	O	O
Mouse	X	O	O	O	O	O
Chassis/Other	X	O	O	O	O	O
Fans	X	O	O	O	O	O
Internal/External Media Reading Devices	X	O	O	O	O	O
External Control Devices	X	O	O	O	O	O
Cable/Other	X	O	O	O	O	O
HDD	X	O	O	O	O	O

O: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/Txxxx-xxxx.

X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/Txxxx-xxxx.

All parts named in this table with an “X” are in compliance with the European Union's RoHS Legislation – “Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment”.



REMARQUE : The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

Avis de sécurité pour la Chine

H P 工作站使用安全手册

使用须知

欢迎使用惠普工作站，为了您及仪器的安全，请您务必注意如下事项：

1. 仪器要和地线相接，要使用有正确接地插头的电源线，使用中国国家规定的 220V 电源。
2. 避免高温和尘土多的地方，否则易引起仪器内部部件的损坏。
3. 避免接近高温，避免接近直接热源，如直射太阳光、暖气等其它发热体。
4. 不要有异物或液体落入机内，以免部件短路。
5. 不要将磁体放置于仪器附近。

警告

为防止火灾或触电事故，请不要将该机放置于淋雨或潮湿处

如果您按照以上步骤操作时遇到了困难，或想了解其它产品性能，请在以下网页上寻找相关信息：<http://www.hp.com.cn>

或联系我们

中国惠普有限公司
地址：北京朝阳区建国路112号中国惠普大厦
电话：010-65643888

Restriction japonaise des substances dangereuses (RoHS)

En vertu de la réglementation japonaise, telle qu'elle est définie par la norme JIS C 0950 de 2008, les constructeurs sont tenus d'effectuer des déclarations de contenu des matériaux pour certaines catégories de produits électroniques commercialisés à partir du 1er juillet 2006.

Pour visualiser la déclaration des matériaux JIS C 0950 de ce produit, consultez le site <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

Turquie - Réglementation EEE

EEE Yönetmeliğine Uygundur

Avis allemand sur l'acoustique

Le niveau de pression acoustique est $< 70 \text{ dB(A)}$

Schalldruckpegel L_{pA} = kleiner 70 dB(A)

Am Arbeitsplatz (poste de l'opérateur)

Normaler Betrieb (fonctionnement normal)

Nach ISO 7779:1999 (Typprüfung)